

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In Spanish – en español](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한국어로](#)

## 第十一届世界合唱音乐研讨会新资讯

### 第十一届世界合唱音乐研讨会筹备工作正在前进中！

24支获邀的杰出合唱团将在巴塞罗那最好的音乐厅，于第十一届世界合唱音乐研讨会音乐会上表演，名单将在几周后公布。

音乐节目程序也进入最后阶段。近30位获邀演讲者将围绕着研讨会的主题展开学术演讲及交流：

- 在合唱创新中，过去与现在有什么联系？
- 指挥如何继续学习？怎么做？
- 谁建立合唱团？如何建立？
- 有哪些额外的音乐资源可以提供使用？

每一天的日程都将是满额的，研讨会将提供晨歌、12个不同的讲座/展示、2个大师班、3场音乐会等等！在不久的将来我们将能发展这次精彩绝伦的活动的秘密，但现在，我们可以向你公布4个**大师班**的指挥及主题：

研讨会的一半部分：

- **Elisenda Carrasco**: 童声合唱团
- **Helmuth Rilling**: 从巴洛克到浪漫时期的音乐作品

研讨会的下半部分：

- **Rollo Dilworth**: 北美洲福音及民族音乐、非洲音乐
- **Simon Halsey**: 20世纪及现代音乐

除了每天紧密的节目外，来自全球各地的30个参展商将在the Foyer of L'Auditori举行的**世界合唱博览会**恭候与会者的光临。届时将会有2千名与会者参加：现在就加入他们的行列吧！

所有的资讯（包括价格及条件）都将会在本月于官方网站上公布。

<http://www.wscm11.cat/>

若你想作为参展商注册，请发邮件至 [wscm11@fcec.cat](mailto:wscm11@fcec.cat)

Follow us on Facebook <https://www.facebook.com/wscm11bcn/>

and Twitter <https://twitter.com/simposibcn>



Elisenda Carrasco



Helmuth Rilling



Rollo Dilworth



Simon Halsey



L'Auditori



The Foyer of L'Auditori,  
World Choral Expo

## 指挥无国界



第五期合唱指挥训练刚刚在科特迪瓦阿比让结束。此次训练于1月25日—30日举行，是由科特迪瓦合唱协会、法国合唱协会、法国驻科特迪瓦大使馆文化部、国际合唱联盟(IFCM)及其项目指挥无国界共同组织。在重组架构的合唱联盟MICC的帮助下，第五期训练营得到了由科科迪市政厅提供的舒适的、隔音的空调室。市政厅同时也提供了一个会议室，为两期训练营的20位受训者的合作及会面提供了地方。两名高级程度的学员指挥了期末音乐会。参加此次训练的学员表示希望能够有更多的声乐训练。由学员组成的合唱团获得了显著的进展。下一期训练将会集中于拓展有潜力的教员及学员的数量，并特别专注于童声合唱指挥，儿童是未来合唱发展的摇篮。阅读报告全文（法文）[here](#)。了解更多关于指挥无国界的目标请点击<http://ifcm.net/cwb-2/>

## 世界青年合唱团 2016

世界青年合唱团基金会 (IFCM/ECA-EC/JMI) 很开心的介绍2016年世界青年合唱团！

本届将由国际青年音乐家协会组织、在德国青年音乐家协会的支持下、由 Filippo Maria Bressan (Italy) 主理、以及世界青年合唱团基金会三方保护人共同举办。训练营将于7月13日—24日在德国魏克尔斯海姆举行，将于7月24日—8月2日在德

国及比利时展开一系列的巡回音乐会（具体日期待定）。

2014年报名的所有歌者或由招募伙伴转发的报名表将有机会报名2016期的训练营。

报名资讯及其他更多资讯可以在 [www.worldyouthchoir.org](http://www.worldyouthchoir.org) 上找到，或关注合唱团 [Facebook page](#)。截止日期：2016年3月31日。

保持关注！

[LIKE THE IFCM'S FACEBOOK PAGE HERE](#)



## 来自国际合唱联盟(IFCM)创建成员的消息

### 第 16 届 NORDKLING 音乐节

2016年8月3日—7日 芬兰图尔库

Nordklang 合唱节是由 Nordisk Korforum 每三年在图尔库举行一次的活动。这个活动带动了图尔库的歌者聚在一起，一起学习、一起歌唱、彼此认识。第 16 届 Nordklang 合唱节将为合唱团的团员们提供多样化的工作坊。工作坊讲者介绍：

The Music of Pärt Uusberg — Pärt Uusberg (初级至中级程度)

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

Pärt Uusberg在过去五年活跃于爱沙尼亚合唱界，是一名指挥及作曲家。Uusberg的音乐十分优美，时常优美动听并缓缓流动。Pärt Uusberg毕业于塔林Georg Ots音乐学校，于爱沙尼亚音乐学院考取作曲证书。2008年建立室内合唱团Head Ööd, Vent，通过一些爱沙尼亚的作品获得了广泛的认可，包括2013塔林国际合唱节的决赛。2009年，他的合唱作品“Isn't It Beautiful”获得塔林图书馆组织的爱国歌曲大赛第一名。2012年他为男声合唱团创作的作品“Listen To My Cry”获得了欧洲合唱作曲大赛无伴奏合唱作品的特别奖。



### The Music of Vaclovas Augustinas — Vaclovas Augustinas (中级至高级程度)

指挥家、作曲家 Vaclovas Augustinas 的音乐时常捕捉到立陶宛传统合唱音乐的精髓——立陶宛民族音乐的洪亮及空旷。Augustinas 的音乐极其适合歌唱。

Vaclovas Augustinas 毕业于立陶宛音乐学院，于1981年获得合唱指挥学位、1992年获得作曲学位。自1980年至1992年，他任教于“Ažuoliukas”音乐学校。1992年起，他作为首席指挥及艺术总监任职于 Vilnius Municipality 合唱团，并与欧洲顶级的合唱指挥一同合作组织合唱指挥工作坊，自2011年开始担任不同的国内外合唱比赛评委。Vaclovas Augustinas 自2011年担任立陶宛音乐及戏剧学院的全职教授，2014年开始担任作曲部门的主管。2010年 Augustinas 先生获得立陶宛国家艺术文化奖。

点击报名：<http://www.nordklang.fi>



### A COEUR JOIE INTERNATIONAL

#### International Singing week CHORALP

2016年7月16日—23日 布里昂松 法国

工作坊 1: Vesperae Solennes de Dominica (W.A. Mozart) with Caroline Gaulon.

工作坊 2: Fight or Flight with André de Quadros

请于2016年3月31日前在线报名 [www.choralp.fr](http://www.choralp.fr) or at [choralp@gmail.com](mailto:choralp@gmail.com)

### 第22届韦松拉罗迈纳合唱节

2016年8月3日-11日 普罗旺斯 法国

6000名歌者将齐聚韦松拉罗迈纳共度9个日日夜夜。

请点击网址查看所有资讯并在线报名：<http://www.choralies.fr/>

英语版现已供参考，我们等待你的到来！

联系：[inscriptions@choralies.fr](mailto:inscriptions@choralies.fr) — [www.facebook.com/choralies.vaisonlaromaine](http://www.facebook.com/choralies.vaisonlaromaine)

### 第一届非洲合唱节

2017年8月6日—12日 金沙萨 刚果共和国

由非洲合唱联盟（ACCM）组织，刚果合唱联盟及国际合唱联盟(IFCM)、欧洲合唱协会、法国合唱协会协办下，合唱节将成为发掘非洲合唱遗产及音乐交流的桥梁。

来自全球的合唱团、指挥及讲者，非洲渴望你的到来，欢迎你来到这个充满神秘色彩、热情好客、富有独特文化节奏及底蕴的国度！在线报名即将开通。

### 欧洲合唱协会 - EUROPA CANTAT



欧洲的合唱正迅速发展！

不要错过欧洲的合唱资讯 [European Choral Association - Europa Cantat](http://EuropeanChoralAssociation-EuropaCantat)

Follow us on [Facebook](#) and [Twitter](#)

订阅免费电子报可发送 "newsletter subscribe" 至 [info@EuropeanChoralAssociation.org](mailto:info@EuropeanChoralAssociation.org)

回顾在2015佩奇欧洲合唱节上精彩的瞬间，可以点击观看视频 >> [here](#)

在德国、英国、爱尔兰的观看者可点击 >> [here](#)

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

## 美国合唱指挥协会—ACDA

在新一年，美国合唱指挥协会将带来两大精彩活动！

首当其冲的当属于2016年2月及3月举行7个分区会议。届时将有许多优秀的节目，如Voces8（当前最受欢迎的组合）、知名作曲家Ola Gjeilo（Voces8驻团作曲家）及其他优秀团队表演巴赫、威尔第、霍威尔的作品。分区会议将在芝加哥（中部）、波士顿（东部）、苏福尔斯（中北部）、西雅图（西北部）、查塔努加（南部）、肯萨斯（西南部）及帕萨迪纳（西部）。点击注册报名<http://acda.org/page.asp?page=divisions>

## 第八届美洲合唱节

号召所有的歌唱者！美国合唱指挥协会邀请你参加于2016年8月21日—31日为期10天，在巴哈马拿索举行的**第八届美洲合唱节**。这是一个非竞技的国际合唱节，共同庆祝来自北美、中部及南美的音乐。美洲合唱节跟随着它的姊妹节欧洲合唱节的模式，在与非洲合唱节和亚太地区合唱节一起，通过文化和艺术活动促进和平与理解的全球性运动。现在还有一些空位提供给独立歌者及一些给合唱团或组合的表演机会。今天就来注册预留你的位置吧！成人\$230 | 儿童\$50（17岁或以下）[费用将于5月31日上调]。更多详情点击<http://america-cantat-8.org/> 更多关于世界级合唱团的资讯可以电邮给合唱节总监 Edén Badgett : [badgett@acda.org](mailto:badgett@acda.org).

## 总结—会员消息

### 来自爱立信国际合唱中心的消息

巴勒斯坦—瑞典合唱团 COMMON GROUND VOICES 于2月9日在斯德歌尔摩，在瑞典国王及皇后面前献上了表演。在艺术总监 André de Quadros 教授的指挥及瑞典爱立信国际合唱中心的组织下，合唱团拥有同等数量、来自以色列、巴勒斯坦及瑞典的团员。此次活动在关注人文艺术及人文价值的斯德歌尔摩举行。通过分享和演绎以色列、巴勒斯坦和瑞典曲目，寻求共识。团员们也会一起探讨以色列与巴勒斯坦的冲突。

更多资讯：<http://www.ericsonchoralcentre.se/common-ground-voices-an-international-choir/>



## 第十届瑞士巴塞尔欧洲青少年合唱节

2016年5月4日—8日

欧洲青少年合唱节为全球青少年合唱团在欧洲提供了最具吸引力的平台。每两年举行一次。本次第十届合唱节将于2016年5月4日—8日举行，今年还迎来了第一个十年。本次活动将有近2千名儿童及青少年齐聚一堂。在主打项目中，18个获邀团队（比利时、保加利亚、格鲁吉亚、希腊、荷兰、挪威、俄罗斯、瑞典、土耳其）以及来自印尼的海外嘉宾合唱团，还有来自瑞士各个地区的合唱团都将献上精彩的表演。超过40个活动将为本次合唱节增添靓丽的风采。此外，合唱节上还有最高水平的爵士、流行、摇滚、福音及民谣改编曲目节目，各式各样的服装及风俗展示、舞台编排及极具青春活力的创意都将为合唱节增添一道亮丽的色彩，带给你一次难忘的体验。合唱节由大合唱（开幕式、莫扎特安魂曲大合唱）、专业合唱训练（Harald Jers 和 Zimfira Poloz 工作坊、青少年指挥 Start Up 项目及音乐节策划大师班）。此外，露天音乐会庆典“音乐的力量”及“文化的色彩”晚间音乐会也将为合唱节增添一道亮点。来巴塞尔一起来参加这个充满欢乐及独特气氛的活动吧！更多资讯点击 [www.ejcf.ch](http://www.ejcf.ch)

欧洲青少年合唱节是第一个使用国际合唱联盟(IFCM)网站在线支持服务的合唱项目。如果你也有新的合唱项目需要国际合唱联盟(IFCM)的帮助或支持，请点击链接并告诉我们你的需要：<http://ifcm.net/get-logo-2/>

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

第十三届中国国际合唱节暨国际合唱联盟(IFCM)合唱教育大会  
2016年7月26日-8月4日中国北京

在北京 听世界的歌声

人民大会堂开幕式及音乐会、国际合唱联盟(IFCM)合唱教育大会、评委会议、5天12组比赛、合唱交流活动、高水平表演、新合唱作品展示、大师班、工作坊、训练营、合唱俱乐部、公共慈善活动、游学团、观光(长城、天坛、故宫)、闭幕式颁奖典礼。

联系: [cicfbjf@163.com](mailto:cicfbjf@163.com) - 更多详情 [HERE](#)

## 国际合唱联盟(IFCM)志愿者

想成为国际合唱联盟(IFCM)的项目志愿者吗? 国际合唱联盟(IFCM)正在拓展志愿者的团队, 想加入我们的行列吗? 很简单, 发送一份关于你个人的简历, 附上个人照片及一份阐述你能提供给我们什么样的协助的文稿, 发邮件到 [leonardifra@yahoo.it](mailto:leonardifra@yahoo.it), 在邮件主题项写上 "Volunteer's database", 最好能以英语发送资料给我们。

*Remember the IFCM slogan "Volunteers connecting our choral world" - come and join us in our work!*

## 与世界分享你重要的合唱消息吧!

IFCMeNEWS希望能够听到来自你的国家的新闻, 然后与我们合唱大家庭共同分享。如果你有新的新闻或有趣的图片, 请查看国际合唱联盟(IFCM)官网查看如果分享你的信息到eNews上。这个分享对会员免费开放!

## 在IFCMeNEWS上为你的合唱活动做广告

IFCMeNEWS现已有来自全球的十万合唱领袖。有什么方式比eNews更好可以与国际接轨, 让你的合唱活动在全球范围内做广告呢? 现在可以为你提供有限的空间和合理的价钱在IFCMeNEWS上刊登广告。快联系IFCM office 了解更多详情吧!

## 2016年3月世界合唱资讯

- 5-6 Mar : The Music of Alice Parker, Minneapolis, Minnesota, USA – [Facebook Page](#)
- 9-13 Mar : Rome Music Festival 2016, Italy - [www.mrf-musicfestivals.com](http://www.mrf-musicfestivals.com)
- 9-13 Mar : Young Prague Festival, Prague, Czech Republic - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 9-14 Mar : Festival of Peace and Brotherhood, Rome, Italy - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 10-11 Mar : Hearts-in-Harmony, Barcelona, Spain - [www.eca-ec.org](http://www.eca-ec.org) or [www.EuropeanChoralAssociation.org](http://www.EuropeanChoralAssociation.org)
- 10-13 Mar : Young 2016 Bohemia, Prague, Czech Republic - [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)
- 11-13 Mar : 5th International Gdansk Choir Festival, Poland - [www.gdanskfestival.pl](http://www.gdanskfestival.pl)
- 12-19 Mar : Melodia! South American Music Festival, City of la Havana, Cuba - [http://classicalmovements.org/s\\_am.htm](http://classicalmovements.org/s_am.htm)
- 15-17 Mar : 2nd Music Festa Florence, Italy - [www.florencechoirfestival.com](http://www.florencechoirfestival.com)
- 16-20 Mar : Sing'n'Joy Provo 2016 The American International Choral Festival, USA - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)
- 16-20 Mar : Istra Music Festival 2016, Croatia - <https://www.mrf-musicfestivals.com/>
- 16-20 Mar : 13th International Choir Festival of Sacred and Clerical Music, Olomouc, Czech Republic - [www.festamusicale.cz](http://www.festamusicale.cz)
- 17-20 Mar : ON STAGE with Interkultur in Nice, France - <http://onstage.interkultur.com/>
- 18-22 Mar : 9th Fukushima Vocal Ensemble Competition, Fukushima, Japan - [www.vocalensemble.jp/en/](http://www.vocalensemble.jp/en/)
- 18-20 Mar : SouthBank Centre Chorus Sing Together, London, United Kingdom - [www.southbankcentre.co.uk](http://www.southbankcentre.co.uk)
- 18-21 Mar : Discover Puerto Rico and its Choral Music, Ponce, Puerto Rico - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 20-24 Mar : Golden Voices of Montserrat! International Contest, Montserrat Monastery, Catalonia, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 20-24 Mar : 14th In Canto sul Garda International Choir Competition, Riva del Garda, Italy - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 30 Mar-3 Apr : Montreux Choral Festival, Switzerland - [www.choralfestival.ch](http://www.choralfestival.ch)
- 30 Mar-3 Apr : 27th Days of International Choir Music in Verona, Italy - [www.musicultur.com](http://www.musicultur.com)
- 30 Mar-3 Apr : 2016 Emerald City Choral Festival with René Clausen, Seattle, USA - [www.sechristtravel.com](http://www.sechristtravel.com)
- 30 Mar-3 Apr : Verona International Choral Competition, Italy - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 31 Mar-4 Apr : Dublin International Choral Festival, Ireland - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

## INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

- 31 Mar-3 Apr : ON STAGE with Interkultur in Verona, Italy - <http://onstage.interkultur.com/>
- 31 Mar-9 Apr : 34th International Choral Festival of Karditsa, Greece - <http://festivalofkarditsa.blogspot.gr/>
- 31 Mar : 3rd International Competition of Choral Composition Ennio Morricone, Florence, Italy - [www.florencechoirfestival.com](http://www.florencechoirfestival.com)
- 31 Mar-2 Apr : 4th International Symposium ARS CHORALIS on Chorusology, Zagreb, Croatia - [www.choralcroatia.com](http://www.choralcroatia.com)
- 1-3 Apr : 19th International Festival of Children's and Young Choirs Rainbow, St. Petersburg, Russian Federation - [www.petersburgfestival.com](http://www.petersburgfestival.com)
- 6-10 Apr : 7th Antalya International Choir Festival, Antalya, Turkey - [www.festivalantalya.com](http://www.festivalantalya.com)
- 7-10 Apr : ON STAGE with Interkultur in Bilbao, Spain - <http://onstage.interkultur.com/>
- 7-9 Apr : International Choir Festival for Children & Youth Mundus Cantat, Gdansk, Poland - [www.munduscantat.pl](http://www.munduscantat.pl)
- 7-10 Apr : International Choir Festival and Competition of Lithuanian Music Patriarch Juozas Naujalis, Kaunas, Lithuania - [www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)
- 7-10 Apr : 14 th International Children's - Youth choral festival Moscow Sounds, Moscow, Russian Federation - <http://choirsofmoscow.ru>
- 8-10 Apr : Mediterranean Choral Forum Istanbul, Turkey - [www.korokulturu.org](http://www.korokulturu.org)
- 14-16 Apr : Windy City Choral Festival with Z. Randall Stroope, Chicago, USA - [www.windycitychoralfestival.org](http://www.windycitychoralfestival.org)
- 14-16 & 20-23 Apr : Festival di Primavera Festival di Primavera 2016 spring...ing and singing together! Montecatini Terme, Tuscany, Italy - [www.feniarco.it](http://www.feniarco.it)
- 16 Apr : International Choral Festival Berlin 2016, Germany - [www.choralfestivalberlin.com](http://www.choralfestivalberlin.com)
- 19-23 Apr : 5th International Choral Competition for Children's Choirs "Il Garda in Coro", Malcesine sul Garda, Verona, Italy - [www.ilgardaincoro.it](http://www.ilgardaincoro.it)
- 21-24 Apr : ON STAGE with Interkultur in Antalya, Turkey - <http://onstage.interkultur.com/>
- 21-24 Apr : Slovakia Cantat 2016, Bratislava, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)
- 21-23 Apr : Choirs of America 2016 Choral Convergence Festival, New York, USA - [www.vocalmusic.org](http://www.vocalmusic.org)
- 21-24 Apr : 6th International Messiah Festival, Salzburg, Austria - <http://messiah-salzburg-festival.blogspot.co.at>

